

dimecres, 10 d'abril de 2013

## 10 d'abril de 2013

Translate [ <http://translateth.is/> ]

### Traduït a l'àrab un llibre editat per un professor de la UdL

*Non-native language teachers: perceptions, challenges and contributions to the profession* [



/export/sites/universitat-ileida/ca/serveis/  
Enric Llorca / FOTO: UdL

[+] AMPLIAR

<http://www.springer.com/education+%26+language/book/978-0-387-24566-9>

] (*Professorat de llengües no nadiu: percepcions, reptes i contribucions a la professió*), editat pel professor del departament d'Anglès i Lingüística de la UdL, Enric Llorca a l'editorial Springer, ha estat traduït a l'àrab. L'ha publicat la universitat saudita [King Saud University](http://ksu.edu.sa/Pages/default.aspx) [ <http://ksu.edu.sa/Pages/default.aspx> ].

L'obra, que passa per la segona edició en anglès i de la qual ja se n'han fet més de 12.000 descàrregues de l'edició digital, reivindica el paper del professorat de llengües no nadiu a partir d'una quinzena d'estudis empírics duts a terme per investigadors de Hong Kong, Suècia, Regne Unit, Estats Units, Canadà, Hongria, Israel, Brasil, Pa í s B a s c i C a t a l u n y a .

Els treballs, entre els quals se'n troba un de Llorca sobre els supervisors de pràctiques de programes de formació de professorat d'anglès com a segona llengua, posen de manifest els avantatges que en l'aprenentatge d'idiomes tenen els docents no nadius, ja que, entre altres, coneixen millor la llengua dels estudiants i poden detectar més fàcilment què els resultarà més complicat.

Segons explica el professor de la UdL, degut a l'èxit de l'obra, s'estant planejant editar un nou volum al voltant d'aquest tema amb noves contribucions d'experts en la matèria d'arreu del món.

Enric Llorca, doctor en Filologia Anglesa, forma part del Cercle de Lingüística Aplicada de la UdL. La seua

recerca s'ha centrat en aspectes d'aprenentatge de segones llengües, amb una particular atenció a la figura del professor no nadiu. Actualment, treballa en un projecte d'investigació al voltant de l'impacte dels programes de mobilitat internacional en el desenvolupament de la competència lingüística i intercultural dels universitaris i catalanes.

 [ javascript:window.print() ]  [ javascript:history.back() ]  [ # ]